

Комментарии

РОДА БЕКСТРОМА

**Президента и Исполнительного директора
корпорации Интернета по распределению адресов и номеров
(ICANN)**

Вступительное слово

Будущее ICANN: на пути к глобальному Интернету

Российский форум по управлению Интернетом

13 мая 2010 г.

Текст, подготовленный для выступления

Спасибо. Как приятно находиться в Москве! Это один из самых вдохновляющих городов мира. Когда сегодня утром я проезжал по его улицам, мне вспомнились знаменитые слова Пушкина: *"Москва... как много в этом звуке для сердца русского слилось! Как много в нем отозвалось!"*

Я думаю, не только для русского сердца, но и для сердец всех людей, кому посчастливилось побывать здесь.

Я рад вместе с вами и российским интернет-сообществом принять участие в открытии российского форума по управлению Интернетом. Ваше выдающееся умение повести за собой, активная поддержка экосистемы Интернета и международной работы ICANN неоценимы, и теплый прием, оказанный сегодня, имеет для меня очень большое значение.

Российский форум по управлению Интернетом как нельзя лучше подходит для моего выступления, посвященного будущему ICANN, Интернету и управлению им. Есть одна старая русская поговорка: **Без пастуха и овцы не стадо**. Россия взяла на себя ведущую роль в развитии глобального Интернета и к настоящему времени достигла важной вехи, став первой страной, заявка которой на получение интернационализованного доменного имени на кириллице была утверждена.

Это является свидетельством возрастающего значения России в глобальном интернет-сообществе. Еще одним признаком расширяющегося сотрудничества является решение России войти в состав Правительственного консультативного комитета ICANN, что позволяет представлять интересы страны в этом важном консультативном органе сообщества. Представитель России также впервые был избран в один из органов ICANN, отвечающий за разработку политики — Совет организации по поддержке родовых имен (ОПРИ, GNSO). Это мой коллега Андрей Колесников, который внес крупный вклад в работу координационного центра домена *.ru* и нДВУ с ИДИ на кириллице *.рф*. Я очень рад, что Андрей сегодня присутствует здесь вместе с нами.

Влияние Интернета

ICANN и ее руководящие органы были созданы с целью сохранения безопасности и стабильности Интернета и его способности к интероперабельности. Эти факторы критически важны для того, чтобы пользователи всего мира оставались подключенными к сети.

Но Интернет постоянно развивается. Он питает и взращивает новые идеи, которые оказывают серьезное влияние на направление дальнейшего развития. Его наиболее влиятельными участниками являются те, кто способен увидеть возможности, незаметные для

других. А наиболее могущественными являются те, чьи идеи будят воображение остальных — миллионов остальных людей.

Через Интернет идеи могут охватывать весь мир с такой скоростью, которая всего десять лет назад показалась бы поистине невероятной, стимулируя конкуренцию и взаимное плодотворное сотрудничество в коммерческой, культурной и научно-технической областях как отдельных пользователей, так и целых стран. *Любой пользователь может связаться с любым другим пользователем, где бы тот ни находился*, распространяя свои идеи за пределы границ. Это радикальным образом преобразует традиционные способы общения, как на личном уровне, так и на уровне организаций.

Взаимное плодотворное сотрудничество приобретает широкие масштабы, а Интернет является двигателем этого процесса.

Сотрудничество в коммерческой области порождает экономический рост благодаря электронной коммерции, интернет-рекламе, более широким возможностям доступа к рынкам, растущему доверию к веб-инфраструктуре и многим другим факторам.

Сотрудничество в культурной области выражается в расширении общения и взаимопонимания (в значительной степени благодаря различным социумам), что позволяет сломать культурные барьеры и обеспечивает доступность информации практически по любому вопросу, навсегда изменяя способы обучения и получения сведений.

Плодотворное сотрудничество в научно-технической области можно продемонстрировать на бесчисленном множестве примеров. Группа Digital Sky Technologies, крупнейший интернет-инвестор на российском и восточноевропейском рынках, инвестировала сотни

миллионов долларов в Facebook. Один из создателей Google Сергей Брин родился в Советском Союзе. Через форум по информационной безопасности Garmisch ICANN сыграла значительную роль в объединении усилий России, США и других заинтересованных лиц во всем мире по решению проблем обеспечения безопасности в киберпространстве.

Такие международные компании как IBM, Cisco, SAP, Orange Business Solutions, Alcatel, Microsoft, Oracle и другие открыли в России свои представительства и научно-исследовательские центры, обеспечивая доступ российских пользователей к новейшим технологиям и используя российские инженерные кадры для глобального развития Интернета.

Обмен в коммерческой, культурной и научно-технической областях преодолевает границы, расстояния между континентами и культурные различия. Во многих странах Интернет стал важнейшим компонентом инфраструктуры, таким же основополагающим элементом повседневной жизни, как и транспорт, системы водоснабжения и энергоснабжения.

Как можно управлять такой мощной силой?

Роль ICANN: чем мы занимаемся и зачем это нужно

Меня попросили изложить некоторые мысли относительно будущего ICANN и системы управления Интернетом.

Прежде чем я выполню эту просьбу, важно понять, чем мы занимаемся, зачем это нужно и чем мы не занимаемся.

Сегодняшним состоянием Интернета мы обязаны нескольким очень мудрым людям, среди которых наши коллеги Ира Магазинер, Алексей Солдатов, Винт Серфф, Джордж Садовски и Эстер Дайсон, которая хорошо известна в России благодаря своей инвестиционной деятельности, а также благодаря прохождению тренировок перед полетом на Международную космическую станцию.

Сорок лет назад они начали эксперимент для решения узкой проблемы: как улучшить взаимодействие участников сообщества, занимающегося вопросами обороны США. В ходе этого эксперимента они стали инициаторами рождения, возможно, самого мощного средства общения за всю историю. Интернет изменил мир навсегда. И его долгосрочное глобальное влияние еще не осознано в полной мере.

Растущий спрос

В конечном итоге, с Интернетом соприкоснутся почти все жители нашей планеты. Косвенным образом это уже произошло через повышение степени его использования для управления электрическими и телефонными сетями, медицинскими службами, транспортными системами и другими важными инфраструктурами.

Пользователи Интернета ежедневно получают доступ приблизительно к 100 миллиардам веб-страниц. Эта и другая деятельность требует ежедневного выполнения более одного триллиона операций поиска в доменной системе имен, составляющей техническую основу Интернета.

Почти два миллиарда людей, приблизительно двадцать пять процентов семимиллиардного населения планеты, получают доступ к Интернету непосредственно с компьютера, и еще большее число — через смартфоны и другие устройства. Население мира продолжит

свой рост, но Интернет распространяется еще быстрее.

Прямо сейчас люди, которые никогда раньше не пользовались Интернетом, включаются в это всемирное движение. Между всеми нами устанавливается связь благодаря этой удивительной глобальной системе.

Недавно проведенный опрос показал, что 71 процент людей, не являющихся пользователями Интернета, считает, что они должны иметь право подключения к сети. Восемьдесят процентов опрошенных считает это право одним из основных. Здесь в России этот опрос также показал, что около трех четвертей респондентов «не могут обходиться» без доступа к Интернету.

Последнее десятилетие продемонстрировало 174-процентный рост доступа к Интернету в Северной Америке. Но рост в России составил 1360 процентов. Это большое достижение. Однако несмотря на такую огромную цифру в настоящее время Интернет доступен только 32 процентам россиян. Поэтому здесь, как и во всем остальном мире, еще остается много невыполненной работы.

ICANN является одним из весьма немногочисленных мест, где Интернет обретает материальность. Для подключения к Интернету необходимо иметь числовой IP-адрес, а поскольку мы люди, то нуждаемся в именах, позволяющих понять смысл этих чисел. У вас должно быть только одно сетевое имя. В противном случае браузер будет открывать каждый раз другой веб-сайт, а ваша электронная почта окажется в чьем-нибудь чужом ящике.

Итак, каким образом ICANN удастся сделать это?

Вот очень упрощенный ответ. Представьте себе Интернет в виде большого трехслойного торта. Нижний слой — это каналы и

протоколы, которые соединяют устройства и определяют процесс обмена данными.

Второй слой — это трафик, где устройства идентифицированы при помощи конкретных адресов, которые преобразуются в имена, чтобы пользователи могли перемещаться по Интернету. Это тот слой, работу которого обеспечивает ICANN.

И верхний слой — это приложения и содержимое: веб-сайт вашей компании, компьютерные игры ваших детей, ваша программа электронной почты.

Находясь во втором слое, ICANN не участвует в создании поставщиками услуг Интернета своих сетей в первом слое, а также в создании содержимого или приложений в третьем. Обеспечивая функционирование развивающегося и нейтрального второго слоя, мы независимо, точно и часто чрезвычайно оперативно способствуем изменениям в остальных двух слоях. Мы следим за тем, чтобы адреса оставались уникальными и обеспечивали соединение с надлежащим человеком или веб-сайтом. А это означает, что Интернет работает надежно предсказуемо и без отказов.

Модель ICANN: структура и ценности

Многие люди не обладают глубокими знаниями об ICANN, доменной системе имен и IP-адресах.

Мы немного похожи на телефонную компанию. Когда ваш телефон работает, вы не звоните в службу поддержки клиентов и не говорите: «спасибо, мой телефон работает». Но если возникает какая-то проблема, вы немедленно жалуетесь. Это немного похоже на

ситуацию с ICANN. Пока Интернет функционирует безотказно, никто не обращает на нас большого внимания.

ICANN была основана в 1999 г. правительством США при поддержке интернет-сообщества, поскольку обе стороны признали необходимость создания организации для управления этими сложными взаимосвязями между машинами и людьми.

С глубокой проницательностью было принято решение о том, что руководить ICANN должны организации частного сектора и различные заинтересованные стороны, с одновременным признанием законной роли государственных органов в определении публичной политики. Это не было типовой организационной структурой. Был создан ряд групп, представляющих различные заинтересованные стороны, в том числе Правительственный консультативный комитет, и сформирован Совет директоров, в состав которого вошли избранные представители от каждой группы.

Таким образом, ICANN — это организация с восходящей структурой. Идеи рождаются в ее наиболее широкой и всеобъемлющей части и проходят по восходящему пути, постепенно приобретая поддержку...
...или нет.

Мы также являемся сообществом с подходом, основанным на идее консенсуса, и твердой приверженностью определенной системе ценностей:

Всемирный характер, потому что Интернет — это всемирная среда, и мы должны соответствовать этому.

Толерантность, потому что любой пользователь Интернета имеет право быть услышанным при управлении этой сетью. Заинтересованы? Добро пожаловать в ICANN. Никаких других требований нет.

Единство и возможность взаимодействия, потому что возможность для любого пользователя связаться с любым другим пользователем, где бы тот ни находился, зависит от сохранения целостности Интернета.

Прозрачность, потому что без нее невозможно добиться реальной подотчетности, а ICANN подотчетна своим постоянным группам.

Инновации, потому что Интернет быстро меняется, и доменная система имен не должна отставать.

Безопасность, стабильность и надежность являются нашими ключевыми ценностями, потому что Интернет должен функционировать. Ставки слишком высоки, чтобы допустить возможность отказа.

ICANN тесно сотрудничает с такими группами как Инженерная проектная группа Интернета (ИПГИ, IETF) — уникальной сетью инженеров, разработавших большую часть интернет-протоколов, используемых в настоящее время. Мы заключили соглашения с широким спектром организаций, от ЮНЕСКО до Африканского телекоммуникационного союза (ATU), Телекоммуникационной организации Содружества (СТО), Всемирного почтового союза (УРУ) и многих других.

Здесь в России нами подписан Меморандум о взаимопонимании с Ассоциацией документальной электросвязи (АДЭ). Сотрудничество с российским Институтом проблем информационной безопасности

(ИПИБ) под руководством генерал-полковника Владислава Шерстюка также оказалось очень плодотворным. Продолжается процесс подписания соглашений с администраторами национальных доменов высшего уровня во всем регионе. Мы поддерживаем взаимоотношения с нДВУ России, Армении, Азербайджана, Грузии, Казахстана, Таджикистана и Узбекистана.

Модель ICANN продолжает развиваться. Руководствуясь Подтверждением обязательств, которое было подписано прошлой осенью совместно с Министерством торговли США, мы движемся по направлению к глобализации, отзываясь на все более глобальный характер Интернета.

Как я уже упоминал ранее, Российская Федерация вошла в состав Правительственного консультативного комитета. Китайское правительство также недавно снова присоединилось к этому комитету, а домен России .ru проходит процедуру вступления в Организацию поддержки национальных имен (ОПНИ, ccNSO).

Теперь модель ICANN представляет собой уникальную форму управления: обширная география и перспектива; восходящая модель принятия решений; децентрализованное управление; всеохватывающие и иногда неконтролируемые процессы; а также внимание к голосам сообщества как к голосам власти.

Следующий миллиард пользователей прибудет и уже скоро, и мы обязаны сделать этот процесс как можно более простым для них, если Интернет стремится стать действительно всемирным.

Около 45 миллионов россиян (32 процента населения) имели доступ к Интернету в 2008 г. Это количество выросло за последние годы.

Далеко идущие планы Правительства России и российского интернет-сообщества заключаются в том, чтобы охватить услугами Интернета всю страну. При этом наиболее важным вопросом считается обеспечение высокоскоростного доступа. Некоторые могут возразить, что доменные имена не являются решающим фактором повышения доступности Интернета, но интернационализированные доменные имена откроют дверь перед теми пользователями, в алфавите основного языка которых не используются латинские символы, например, перед русскоговорящими людьми, использующими кириллицу.

А это означает, что многие из 96 миллионов россиян, в настоящее время не пользующихся Интернетом, могут войти в упоминавшийся выше миллиард.

Управление виртуальным миром

Одной из самых трудных для понимания вещей, относящихся к управлению Интернетом, является точный смысл этого термина для русского или любого другого человека, для которого английский язык не является родным. Эта форма управления не является государственной. Во многих странах данный термин ошибочно переводится в следующем контексте: «правительства управляют, поэтому управление Интернетом означает, что Интернет управляется правительствами».

Для Интернета гораздо больше подходит термин «администрирование», чем «управление» в государственном смысле этого слова.

В былые времена, на презентациях, где разъяснялся способ обмена информацией между компьютерами, неизменно изображали провод,

выходящий из задней панели ПК и соединенный с сервером, а затем вход в некое аморфное облако с простой надписью «Интернет». С другой стороны этого облака выходил второй провод, соединенный со вторым сервером и, наконец, со вторым компьютером. В середине происходило нечто неопределенное.

По мере того как Интернет рос и становился все более важен для всех нас, не оставалось другого выбора, кроме как засунуть головы в это облако и попытаться разработать структуру, для которой можно было бы потом создать схему управления или, по крайней мере, администрирования.

Пару месяцев назад я выступал в Вашингтоне и спросил аудиторию: «Кто возглавляет Интернет?». После короткой паузы один человек крикнул: «Вы!» В тот день я вернулся домой испуганным.

Никто не может управлять Интернетом. ICANN трудится для общего блага над созданием стабильного и безопасного глобального Интернета, но без центральной власти в лице правительства или государственного органа.

И вы знаете что? Это работает.

Управление Интернетом осуществляется опосредованно через консультации, достижение консенсуса и вклад широкого и многообразного сообщества людей по всему миру. Ключом к успеху в таком сетевом мире является привлечение к участию в данном процессе как можно большего количества людей.

Одна из наиболее важных вещей, которые ICANN делает для сохранения работоспособности системы, заключается в том, чтобы не вмешиваться.

В США говорят: «если вещь не сломана, не пытайтесь ее чинить», и в России, как я понимаю, тоже есть похожая фраза: «Работает — не трогай!», которая по моему мнению правильно отражает наилучшую модель управления Интернетом.

Когда я говорю «не вмешиваться», я не имею в виду «не участвовать» — совсем наоборот. Модель ICANN позволяет любому заинтересованному лицу на равных основаниях принимать участие в определении политики ICANN. Все голоса имеют одинаковую ценность, и каждый может внести свой вклад в улучшение работы Интернета. В то же время, ICANN соблюдает нейтралитет и не принимает участия в местных, региональных или международных спорах.

Комиссар ЕС Вивьен Рединг (Viviane Reding) в прошлом году высказала мнение, что реальный мир и виртуальный мир находятся в процессе слияния, и она была права. Эта взаимозависимость имеет последствия как для всего мира, так и для Интернета.

Управление техническими средствами является сложной проблемой для обоих миров. Современные глобальные проблемы и проблемы управления Интернетом не могут быть решены отдельными лицами и даже группами лиц, работающими независимо.

Перед нами колоссальные проблемы управления: единство корневой системы Интернета, конфиденциальность, суверенитет, подотчетность, безопасность.

Подумайте о кибербезопасности. Если пользователь находится в одной стране и использует компьютер, расположенный на территории другой страны для злонамеренных действий в третьей стране, кто несет ответственность за розыск и наказание злоумышленника?

Угрозы безопасности Интернета оказывают влияние на каждого пользователя и каждого потенциального пользователя. Это глобальная проблема огромного масштаба, и она требует решения на глобальном уровне. Россия и многие другие страны пришли к пониманию этого. Продолжаются переговоры по вопросам дальнейшего сотрудничества в области кибербезопасности с Советом Безопасности Российской Федерации, Государственным Департаментом США, Европейским Союзом, Китаем, Индией и другими.

Подотчетность

Подтверждение обязательств — подписанное прошлой осенью соглашение, которое укрепило статус ICANN как всемирной организации, поможет проследить за тем, чтобы наша задача по управлению Интернетом выполнялась на основе прозрачности, подотчетности и фактов.

Вместе с Министерством торговли США и благодаря Ларри Стриклингу (Larry Strickling), помощнику Генерального секретаря, который сегодня с нами, ICANN сформулировала ряд обязательств перед глобальным интернет-сообществом, позволяющих гарантировать, что мы выполняем свою работу надлежащим образом, беспристрастно и эффективно.

В основе этих обязательств лежит признание необходимости постоянно подтверждать эффективность используемых нами методов. Какие изменения следует внести в наши процедуры и методы работы? Каким образом мы можем обеспечить еще большую подотчетность? Каким образом мы можем лучше обосновывать принимаемые решения?

Чтобы убедиться, что наши ответы являются удовлетворительными, в Подтверждении предусмотрен ряд проверок деятельности ICANN, провести которые поручено глобальному сообществу заинтересованных сторон.

Эти проверки призваны оценить достигнутый ICANN прогресс на пути решения четырех важнейших задач:

- обеспечение подотчётности, прозрачности и удовлетворения интересов пользователей Интернета по всему миру;
- сохранение безопасности, стабильности и отказоустойчивости доменной системы имен;
- поддержание конкуренции, доверия потребителей и возможностей выбора на рынке;
- обеспечение эффективности политики в отношении WHOIS (базы данных зарегистрированных доменных имен).

США, в соответствии с Подтверждением, по-прежнему будут участвовать в работе Правительственного консультативного комитета (ПКК, GAC) ICANN, который формулирует свои рекомендации по широкому кругу политических вопросов.

После своего входа в 2009 г. в состав Правительственного консультативного комитета Министерство связи и массовых

коммуникаций Российской Федерации отметило, что после подписания Подтверждения обязательств, ICANN взяла на себя ответственность перед всеми правительствами, а не только перед одним. Это всегда было нашей целью: подотчетность перед всеми заинтересованными сторонами.

Следующей вехой этого постепенного развития глобальной доменной системы имен станет истечение в сентябре 2011 года срока действия контракта Агентства по распределению номеров Интернета (IANA) с Правительством США, который ICANN использовала для координации систем адресации Интернета на верхнем уровне.

Обширная география

Следующие несколько лет станут поворотными в развитии Интернета. Какие изменения потребуются для расширения границ глобального Интернета в течение двух, пяти или десяти следующих лет? Это тот вопрос, к решению которого сообщество ICANN уже приступило.

Успешное получение Россией первого интернационализованного доменного имени на кириллице служит признаком того, что новые расширения способны серьезно преобразовать Интернет и механизмы его использования.

Впечатляют следующие цифры: в основе пяти используемых на сегодняшний день в Интернете языков из первой десятки лежат нелатинские алфавиты. Это китайский, японский, арабский, русский и корейский языки — приблизительно в порядке убывания. Они представляют 647 миллионов пользователей. И еще 310 миллионов попадают в широкую категорию «остальных» языков, не входящих в

первую десятку, многими из которых также используются нелатинские алфавиты.

В первый раз эти люди смогут полностью записывать адреса Интернета на родном языке. Интернационализированные доменные имена — это самое крупное достижение в использовании имен Интернета со времени его возникновения 40 лет назад.

Сообщество ICANN также добилось значительного прогресса в разработке новых родовых доменов верхнего уровня, которые будут способствовать конкуренции, росту доверия потребителей и возможностей выбора в пространстве доменных имен. Опубликована четвертая редакция «руководства кандидата», где разъясняется процесс подачи заявок. В каждой редакции учитываются обширные комментарии общественности и рекомендации экспертов.

Заключение

Форум управления Интернетом является важным местом совершенствования международной экосистемы Интернета и, в частности, ICANN. Он стал прочной и конструктивной платформой для укрепления международного характера Интернета и принятия дальновидных решений во всех областях. Я хочу еще раз поблагодарить всех за предоставленную мне возможность выступить перед вами сегодня.

В наши дни живет поколение, которому неизвестна жизнь без Интернета. Для них и для их детей это фундамент будущего, развитие которого находится в наших руках. Это именно для них мы трудимся над созданием единого мира, единого Интернета, объединяющего всех.

Спасибо за внимание.